



DATABEHANDLERAFTALE

Mellem

Dataansvarlig:

BPA-arbejdsgiver

Og

Databehandler:

Aarhus Kommune
Rådhuspladsen 2
8000 Aarhus C
CVR. nr.: 55133018
(herefter "leverandøren")

1. april 2022

Side 1 af 11

SOCIALE FORHOLD OG BESKÆFTIGELSE

Mål, Økonomi og BBB
Aarhus Kommune

Økonomi Drift

Jægergården, Værkmestergade
15 B
8000 Aarhus C

Sagsbehandler:
Lønadministrationen

er der indgået nedenstående databehandleraftale (herefter "Aftalen") om Leverandørens behandling af personoplysninger på vegne af BPA-arbejdsgiveren.



1. Generelt

1. april 2022
Side 2 af 11

- 1.1** Aftalen vedrører leverandørens forpligtelse til at efterleve de sikkerhedskrav, som fremgår af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/679 af 27. april 2016 (herefter Databeskyttelsesforordningen).
- 1.2** Leverandøren skal behandle personoplysninger i overensstemmelse med god databehandlingsskik, jf. de til enhver tid gældende regler og forskrifter for behandling af personoplysninger.

2. Formål

- 2.1** Leverandøren behandler i medfør af aftale/kontrakt med BPA-arbejdsgiveren: Leverandøren skal på BPA-arbejdsgiver's vegne opbevare data og behandle data der vedrøre ansættelses- og lønforhold, herunder registrering af sygdom, orlov, pension, barsel og ferie. Og udføre lønadministration på vegne af BPA-arbejdsgiver. Leverandøren udfører også på vegne af BPA-arbejdsgiver bevillingskontrol i forhold til BPA-bevilling, kontrol af løn, ferie, sygdom, barsel, orlov og pension. Der fortages på BPA-arbejdsgiver's vegne indberetning til Skat, atp, feriekonto, e-indkomst, pension. Leverandøren udsender på BPA-arbejdsgiver's vegne ansættelsesaftaler og lønsedler m.m. til hjælperens digitale postkasse.

3. BPA-arbejdsgiverens rettigheder og forpligtelser

- 3.1** BPA-arbejdsgiveren er dataansvarlig for de personoplysninger, som BPA-arbejdsgiveren instruerer Leverandøren om at behandle. BPA-arbejdsgiveren har ansvaret for, at de personoplysninger, som BPA-arbejdsgiveren instruerer Leverandøren om at behandle, må behandles af Leverandøren, herunder at behandlingen er nødvendig og saglig i forhold til BPA-arbejdsgiveren opgavevaretagelse.
- 3.2** BPA-arbejdsgiveren har de rettigheder og forpligtelser, som er givet en dataansvarlig i medfør af lovgivningen, jf. Aftalens pkt. 1.1 samt Lov nr. 502 af 23/05/2018 om supplerende bestemmelser til forordning om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger (Databeskyttelsesloven).



4. Leverandørens forpligtelser

1. april 2022

Side 3 af 11

- 4.1** Leverandøren databehandler for de personoplysninger, som Leverandøren behandler på vegne af BPA-arbejdsgiveren, jf. pkt. 6 og bilag 2. Leverandøren har som databehandler de forpligtelser, som er pålagt en databehandler i medfør af lovgivningen, jf. Aftalens pkt. 1.1.
- 4.2** Leverandøren behandler alene de overladte personoplysninger efter instruks fra BPA-arbejdsgiveren, jf. pkt. 6 og bilag 2, og alene med henblik på opfyldelse af Bevillingen.
- 4.3** Leverandøren skal løbende føre en fortegnelse over behandlingen af personoplysninger samt fortegnelser over alle brud på persondatasikkerheden.
- 4.4** Leverandøren skal sikre personoplysningerne via sikkerhedsforanstaltninger, som beskrevet i Databeskyttelsesforordningen.
- 4.5** Leverandøren skal på opfordring fra BPA-arbejdsgiveren hjælpe med at opfylde BPA-arbejdsgiverens forpligtelser i forhold til den registreredes rettigheder, herunder besvarelse af anmodninger fra borgere om indsigt i egne oplysninger, udlevering af borgerens oplysninger, rettelse og sletning af oplysninger, begrænsning af behandling af borgerens oplysninger, samt BPA-arbejdsgiveren forpligtelser i forhold til underretning af den registrerede ved sikkerhedsbrud, jf. Databeskyttelsesforordningens kap. III samt artikel 34.
- 4.6** Leverandøren skal hjælpe BPA-arbejdsgiveren med at efterleve dennes forpligtelser efter Databeskyttelsesforordningens artikel 32-36 om personoplysningssikkerhed og konsekvensanalyse mv., jf. Databeskyttelsesforordningens artikel 28, stk. 3, litra f
- 4.7** Leverandøren garanterer at levere tilstrækkelig ekspertise, pålidelighed og ressourcer til at implementere passende tekniske og organisatoriske foranstaltninger sådan, at Leverandørens behandling af BPA-arbejdsgiveren personoplysninger opfylder kravene i Databeskyttelsesforordningen og sikrer beskyttelse af den registreredes rettigheder.



5. Underleverandør (underdatabehandler)

1. april 2022
Side 4 af 11

- 5.1** Ved underdatabehandler forstås en underleverandør, til hvem Leverandøren har overladt hele eller dele af den behandling, som Leverandøren foretager på vegne af BPA-arbejdsgiveren.
- 5.2** Leverandøren har ret til at anvende andre underdatabehandlere end dem, som er angivet i bilag 1, til at behandle de personoplysninger, som BPA-arbejdsgiveren har overladt til leverandøren i medfør af Bevillingen. Leverandøren skal ajourføre oplysninger om underdatabehandlere i bilag 1 ved ændring, mindst 1 gang årligt.
- 5.3** Hvis Leverandøren overlader behandlingen af personoplysninger, som BPA Arbejdsgiveren er dataansvarlig for, til underdatabehandlere, skal Leverandøren indgå en skriftlig (under) databehandleraftale med underdatabehandleren.
- 5.4** Underdatabehandleraftalen, jf. pkt. 5.3, skal pålægge underdatabehandleren de samme databeskyttelsesforpligtelser, som Leverandøren er pålagt efter Aftalen, herunder, at underdatabehandleren garanterer at kunne levere tilstrækkelig ekspertise, pålidelighed og ressourcer til at kunne implementere de passende tekniske og organisatoriske foranstaltninger således, at underdatabehandlerens behandling opfylder kravene i Databeskyttelsesforordningen og sikrer beskyttelse af den registreredes rettigheder.
- 5.5** Når Leverandøren overlader behandlingen af personoplysninger, som BPA-arbejdsgiveren er dataansvarlig for, til underdatabehandlere, har Leverandøren over for BPA-arbejdsgiveren ansvaret for underdatabehandlernes overholdelse af disses forpligtelser, jf. pkt. 5.3.
- 5.6** BPA-arbejdsgiveren kan til enhver tid forlange dokumentation fra Leverandøren for eksistensen og indholdet af underdatabehandleraftaler for de underdatabehandlere, som Leverandøren anvender i forbindelse med opfyldelsen af sine forpligtelser over for BPA-arbejdsgiveren.
- 5.7** Al kommunikation mellem BPA-arbejdsgiveren og underdatabehandleren sker via Leverandøren.

6. Instrukser

- 6.1** Leverandørens behandling af personoplysninger på vegne af BPA-arbejdsgiveren sker udelukkende efter dokumenteret instruks, jf.



bilag 2, medmindre det kræves i henhold til EU-ret eller medlemsstaternes nationale ret, som Leverandøren er underlagt; i så fald underretter Leverandøren BPA-arbejdsgiveren om dette retlige krav inden behandling, medmindre den pågældende ret forbyder en sådan underretning af hensyn til vigtige samfundsmæssige interesser. Det er Leverandørens ansvar at sikre, at eventuelle underdatabehandlere, jf. pkt. 5.3, får tilsendt BPA-arbejdsgiveren instruks, jf. bilag 2.

1. april 2022
Side 5 af 11

- 6.2** Leverandøren giver omgående besked til BPA-arbejdsgiveren, hvis en instruks efter Leverandørens vurdering er i strid med lovgivningen, jf. pkt. 1.1 eller databeskyttelsesbestemmelser i anden EU-ret eller medlemsstaternes nationale ret.

7. Tekniske og organisatoriske sikkerhedsforanstaltninger

- 7.1** Leverandøren skal iværksætte alle sikkerhedsforanstaltninger, der kræves for at sikre et passende sikkerhedsniveau.
- 7.2** Leverandøren skal mindst en gang årligt gennemgå sine interne sikkerhedsforskrifter og retningslinjer for behandlingen af personoplysninger med henblik på at sikre, at de fornødne sikkerhedsforanstaltninger til stadighed er iagttaget, jf. pkt. 7.1.
- 7.3** Leverandøren samt dennes ansatte er underlagt forbud mod at skaffe sig oplysninger af enhver art, som ikke har betydning for udførelsen af den pågældendes opgaver.
- 7.4** Leverandøren har pligt til at instruere de ansatte, der har adgang til eller på anden måde varetager behandling af BPA-arbejdsgiveren personoplysninger, om Leverandørens forpligtelser, herunder bestemmelserne om tavshedspligt og fortrolighed, jf. pkt. 9.
- 7.5** Leverandøren er forpligtet til straks at underrette BPA-arbejdsgiveren om ethvert sikkerhedsbrud samt ved
- (i) enhver anmodning om videregivelse af personoplysninger omfattet af Aftalen fra en myndighed, medmindre orienteringen af BPA-arbejdsgiveren er eksplicit forbudt ved lov.
 - (ii) anden manglende overholdelse af Leverandørens, samt eventuelle underdatabehandlers forpligtelser uanset, om dette sker hos Leverandøren eller hos en underdatabehandler.



- 7.6** Leverandøren må ikke hverken offentligt eller til tredjeparter kommunikere om sikkerhedsbrud, jf. pkt. 7.5, uden forudgående skriftlig aftale med BPA-arbejdsgiveren om indholdet af en sådan kommunikation, medmindre Leverandøren har en retlig forpligtelse til sådan kommunikation.

1. april 2022
Side 6 af 11

8. Overførsler til andre lande

- 8.1** Leverandørens overførsel af personoplysninger til lande, der ikke er medlem af EU (tredjelande), f.eks. via en cloudløsning eller en underdatabehandler, skal ske i overensstemmelse med BPA-arbejdsgiveren instruks herfor, jf. bilag 2, medmindre det kræves i henhold til EU-ret eller medlemsstaternes nationale ret, som Leverandøren er underlagt; i så fald underretter Leverandøren BPA-arbejdsgiveren om dette retlige krav inden behandling, medmindre den pågældende ret forbyder en sådan underretning.
- 8.2** Ved overførsel til tredjelande er Leverandøren og BPA-arbejdsgiveren i fællesskab ansvarlige for, at der foreligger et gyldigt overførselsgrundlag.

9. Tavshedspligt og fortrolighed

- 9.1** Leverandøren er - under og efter Bevillingens ophør - pålagt fuld tavshedspligt omkring alle oplysninger, denne bliver bekendt med gennem samarbejdet. Aftalen indebærer, at tavshedspligtsbestemmelserne i straffelovens §§ 152-152f, jf. straffelovens § 152a, finder anvendelse.
- 9.2** Leverandøren skal sikre, at alle, der behandler oplysninger omfattet af Aftalen, herunder ansatte, tredjeparter (f.eks. en reparatør) og underdatabehandlere, forpligter sig til fortrolighed eller er underlagt en passende lovbestemt tavshedspligt.

10. Kontroller og erklæringer

- 10.1** Leverandøren er forpligtet til uden ugrundet ophold at give BPA-arbejdsgiveren nødvendige oplysninger til, at BPA-arbejdsgiveren til enhver tid kan sikre sig, at Leverandøren overholder de krav, der følger af denne Aftale.
- 10.2** BPA-arbejdsgiveren, en repræsentant for BPA-arbejdsgiveren eller dennes revision (såvel intern som ekstern) har adgang til at foretage inspektioner og revision hos Leverandøren, få udleveret



dokumentation, herunder logs, stille spørgsmål m.v. med henblik på at konstatere, at Leverandøren overholder de krav, der følger af denne Aftale.

1. april 2022
Side 7 af 11

10.3 BPA-arbejdsgiveren vil én gang årligt foretage et tilsyn om overholdelse af denne Aftale hos Leverandøren. Omfang og proces for tilsyn, herunder Leverandørens pris herfor, aftales mellem leverandøren og BPA-arbejdsgiveren. BPA-arbejdsgiveren omkostninger i forbindelse med dette tilsyn afholder BPA-arbejdsgiveren selv.

10.4 I tilfælde af, at BPA-arbejdsgiveren og/eller relevante offentlige myndigheder, særligt Datatilsynet, ønsker at foretage en inspektion af de ovennævnte foranstaltninger i henhold til denne aftale, forpligter Leverandøren og Leverandørens underleverandører sig til uden yderligere omkostninger for BPA-arbejdsgiveren at stille tid og ressourcer til rådighed herfor.

11. Ændringer i Aftalen

11.1 BPA-arbejdsgiveren kan efter aftale med Leverandøren, foretage ændringer i Aftalen og instruksen, jf. bilag 2. Ændringsprocessen og omkostningerne aftales skriftligt mellem BPA Arbejdsgiveren og Leverandøren. Leverandøren skal ved sådanne ændringer uden ugrundet ophold sikre, at underdatabehandlerne tillige forpligtes af ændringerne.

11.2 I det omfang ændringer i lovgivningen, jf. pkt. 1.1 og 3.2 eller tilhørende praksis, giver anledning til dette, er BPA-arbejdsgiveren - og uden at dette medfører krav om betaling fra Leverandøren - berettiget til at foretage ændringer i Aftalen.

12. Sletning af data

12.1 BPA-arbejdsgiveren træffer beslutning om, hvorvidt der skal ske sletning eller tilbagelevering af personoplysningerne efter, at behandlingen af personoplysningerne er ophørt i medfør af Bevillingen.

12.2 BPA-arbejdsgiveren skal efter nærmere aftale meddele Leverandøren, hvorvidt alle personoplysningerne skal slettes eller tilbageleveres til BPA-arbejdsgiveren. I det tilfælde, hvor



personoplysningerne tilbageleveres til BPA-arbejdsgiveren, skal Leverandøren ligeledes slette eventuelle kopier, medmindre EU-retten eller national ret foreskriver opbevaring af personoplysningerne. Leverandøren skal sikre, at eventuelle underdatabehandlere ligeledes efterlever BPA-arbejdsgiveren meddelelse.

1. april 2022
Side 8 af 11

12.3 Leverandøren skal fremsende dokumentation for, at den påkrævede sletning, jf. pkt. 12.2, er foretaget.

13. Misligholdelse og tvistigheder

13.1 Misligholdelse og tvistigheder er reguleret i Bevillingen.

14. Erstatning og forsikring

14.1 Erstatnings- og forsikringsspørgsmål er reguleret i forhold til Aarhus Kommunes generelle retningslinjer.

15. Ikrafttræden og varighed

15.1 Aftalen indgås ved begge parter underskrift og løber indtil ophør af Bevillingen.

16. Formkrav

16.1 Aftalen skal foreligge hos BPA-arbejdsgiveren og Leverandøren.

Bilag:

- Bilag 1 – Oplysninger om lokationer for behandling og underleverandører (underdatabehandlere)
- Bilag 2 – Instruks



Bilag 1

1. april 2022
Side 9 af 11

– Oplysninger om lokationer for behandling og underleverandører (underdatabehandlere)

1. Lokation(er) for behandlingen

Aarhus Kommune
Rådhuspladsen 2
8000 Aarhus C
CVR. nr.: 55133018

2. Underdatabehandlere *[Her angiver Leverandøren navn, adresse, cvr-nummer m.m. på underdatabehandlere, som er godkendt af Kommunen, jf. pkt. 5.2 i Aftalen.]*

IT RELATION A/S
Dalgas Plads 7B, 1. 2
7400 Herning
CVR. nr.: 27001092

Signaturgruppen A/S
Incuba - Navitas
Inge Lehmanns Gade 10
8000 Aarhus C
CVR. nr.: 29915938

Microsoft/Azure
Kanalvej 7
2800 Kongens Lyngby
CVR. nr.: 13612870

NemLog-in / Digitaliseringsstyrelsen
Landgreven 4
1301 København K
CVR. nr.: 34051178

KMD
Lautrupparken 40-42
2750 Ballerup
CVR. nr.: 26911745



Bilag 2

1. april 2022
Side 10 af 11

– Instruks

Instruks

BPA-arbejdsgiver instruerer hermed leverandøren om at foretage behandling af oplysninger til brug for lønadministration af Bekendtgørelse af lov om social service, herunder § 96 om Borgerstyret Personlig Assistance. jf. tilkendt bevilling.

Overlader BPA-arbejdsgiver behandling af oplysninger til leverandøren og leverandørens underdatabehandlere, er leverandøren ansvarlig for at indgå skriftlige (under)databehandleraftaler med disse, jf. Aftalens pkt 5.3. leverandøren er ansvarlig for, at BPA-arbejdsgiver's instruks fremsendes til eventuelle underdatabehandlere.

1.1 Behandlingens formål

Behandling af BPA-arbejdsgiver's oplysninger sker i henhold til formålet i Bevillingen.

Leverandøren må ikke anvende oplysningerne til andre formål.

Oplysningerne må ikke behandles efter instruks fra andre end BPA-arbejdsgiver.

Leverandørens behandling af oplysninger har hjemmel i Bekendtgørelse af lov om social service, herunder § 96 om Borgerstyret Personlig Assistance. BPA-arbejdsgiver skal sikre passende organisatoriske og tekniske foranstaltninger til beskyttelse af personoplysningerne i forbindelse med leverandørens behandling af oplysningerne.

1.2 Generel beskrivelse af behandlingen

Leverandøren skal på BPA-arbejdsgiver's vegne opbevare data og behandle data der vedrører ansættelses- og lønforhold, herunder registrering af sygdom, orlov, pension, barsel og ferie. Og udføre lønadministration på vegne af BPA-arbejdsgiver. Leverandøren udfører også på vegne af BPA-arbejdsgiver bevillingskontrol i forhold til BPA-bevilling, kontrol af løn, ferie, sygdom, barsel, orlov og pension. Derudover varetager leverandøren også statistikopgaver og analyser. Der foretages på BPA-arbejdsgiver's vegne indberetning til skat, atp, feriekonto, e-indkomst, pension. Leverandøren udsender på BPA-arbejdsgiver's vegne ansættelsesaftaler og lønsedler m.m. til medarbejdernes digitale postkasse.



1.3 Typen af personoplysninger

Behandlingerne indeholder personoplysninger i de nedenfor afkrydsede kategorier. Leverandørens og eventuelle underdatabehandlers niveau for behandlingssikkerhed bør afspejle oplysningernes følsomhed, jf. bilag 1.

1. april 2022
Side 11 af 11

Almindelige personoplysninger, jf. Databeskyttelsesforordningens artikel 6:

☒ Almindelige personoplysninger

Følsomme personoplysninger, jf. Databeskyttelsesforordningens artikel 9:

- ☐ Racemæssig eller etnisk oprindelse
- ☐ Politisk overbevisning
- ☐ Religiøs overbevisning
- ☐ Filosofisk overbevisning
- ☐ Fagforeningsmæssige tilhørsforhold
- ☐ Genetiske data
- ☐ Biometriske data
- ☒ Helbredsoplysninger, herunder misbrug af medicin, narkotika, alkohol m.v.
- ☐ En fysisk persons seksuelle forhold eller seksuelle orientering

Personoplysninger om straffedomme og lovovertrædelser, jf. Databeskyttelsesforordningens artikel 10:

- ☐ Straffedomme
- ☐ Lovovertrædelser

Oplysninger om cpr-nummer, jf. Databeskyttelseslovens § 11:

☒ CPR-numre

1.4 Kategorier af registrerede

Der behandles oplysninger om følgende kategorier af registrerede (f.eks. borgere, elever, kontanthjælpsmodtagere m.m.):

- A) Medarbejder
- B) Borgere
- C) Sagsbehandlere

1.5 Tredjelande (ikke EU-medlemslande)

Leverandøren må overføre personoplysninger til følgende tredjelande:

Ingen

Gyldigt overførselsgrundlag for overførslerne er:

Ingen